

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 28 (1998)  
**Heft:** 6: a

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

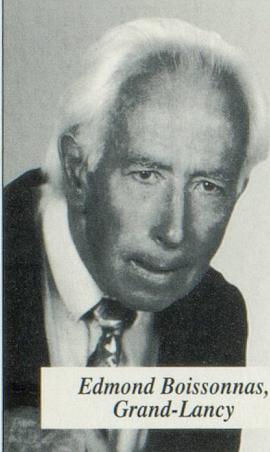
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Edmond Boissonnas,  
Grand-Lancy

## Quel bonheur de disposer encore d'autant d'énergie, d'initiative et de capacité créatrice à mon âge!

Il a fallu beaucoup de temps et d'efforts jusqu'à ce que l'œuvre que je voulais créer depuis des années soit telle que je la souhaitais. Mais c'était aussi un bonheur de la réaliser à mon âge. Et puis j'ai eu la joie de me voir décerner un prix par la Fondation Créativité au Troisième Âge. Si vous écrivez de la prose ou des poèmes, composez ou travaillez à un ouvrage scientifique, ne manquez pas de commander le prospectus du 5e concours de la Fondation. Vous pouvez aussi concourir dans d'autres domaines. La condition requise est d'avoir 65 ans révolus au moment où vous achetez votre oeuvre. Demandez de plus amples informations sans attendre, en joignant cette annonce, à l'adresse suivante: Créativité au Troisième Âge, Case postale 4139, 8022 Zurich

5<sup>e</sup>  
CONCOURS  
DE LA FONDATION



CREATIVITE  
AU TROISIEME AGE

3



### LE CHATEAU DE CONSTANTINE

Maison de vacances et de convalescence accueille dames et couples pour des séjours de 8 jours à plusieurs mois.

Vous trouverez une ambiance sympathique et chaleureuse.

Le petit déjeuner est servi en chambre - thé l'après-midi.

Prix par jour: chambre et pension complète de Fr. 47.- à Fr. 65.-

En été vous pourrez profiter du grand parc ombragé.

En hiver les prix sont avantageux et la maison est bien chauffée.

Fermeture annuelle du 1<sup>er</sup> novembre au 15 décembre.

Le Directeur Olivier VUILLE répond à vos appels

au 026/677 13 18

1587 CONSTANTINE

**Vous cherchez une maison de retraite  
où les jours sont moins tristes  
et où l'on est encore actif?**

Alors venez visiter

### La Fontanelle

Résidence  
pour personnes âgées

située à 10 min à pied du cœur de Vevey,  
dans un quartier calme.

Demeure ancienne,  
aménagée confortablement  
et jouissant d'un beau jardin.

Jour et nuit:  
équipe médicale qualifiée, médecin responsable.  
Physiothérapie, ozonothérapie,  
réflexologie, relaxation.

**Animations fréquentes:**  
films, jeux,  
promenades, théâtres, conférences, etc.

Bd Saint-Martin 12 – 1800 VEVEY  
Téléphonez-nous au 922 66 72

### POMPES FUNEBRES OFFICIELLES



DE LA VILLE DE LAUSANNE  
Beau-séjour 8 - Téléphone permanent:

021 315 45 45

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger  
Etablissement de convention pour obsèques futures

### Hôtel de l'Ardèche

Mayens de Chamoson  
1911 Ovronnaz

Tél. (027)305 25 25 • Fax: (027)305 25 26

#### LA MEILLEURE OFFRE

7 nuits et petits déjeuners  
«Buffet»

7 menus comprenant:  
potage ou dessert,  
plat principal  
(A la brasserie)

7 entrées aux bains thermaux  
d'Ovronnaz

3 saunas/bains turcs  
aux bains thermaux d'Ovronnaz

Fr. 584.-

### M o b i l i t é c h i c e t c o n f o r t a b l e



Pour les personnes âgées ou  
handicapées. Essai gratuit et sans  
engagement. Fr. 6'920.- incl. TVA.

**POWER PUSH**

**Fauteuils roulants électriques**

Degonda S.A. Lausanne 021- 617 45 27  
Jürg S.A., Fribourg 026- 424 42 40  
Medic'art, Yverd.-l.-Bains 024- 426 50 30  
Handicap Serv., Veyras 027- 455 90 00

avec KIWI-Scooter

# Les soins de la mer avec «Générations»

Offre spéciale  
du 27 septembre  
au 4 octobre



Le centre Thalassa Port-Camargue

*La thalassothérapie prend un essor considérable depuis quelques années. Nous vous proposons huit jours de soins dans le tout nouveau centre Thalassa de Port-Camargue, à des conditions avantageuses.*

Posée sur le littoral méditerranéen, la Camargue aux allures mystérieuses, sauvages, parfois coléreuses, est fière de ses chevaux, de ses gardians, de ses gitans et de ses taureaux. Ce petit continent résonne de ses deux coeurs: Nîmes, qui honore sa culture et Aigues-Mortes qui préserve ses coutumes.

Lors d'un séjour à Thalassa Port-Camargue, plusieurs activités sont proposées en plus du programme santé. Une journée dans une manade, une promenade en bateau sur le canal du Rhône à Sète, un apéritif en mer sur un catamaran, un safari à la découverte des «toros» noirs, des chevaux blancs et des flamants roses.

Les soins de thalassothérapie sont prescrits de façon personnalisée par un médecin au cours de la visite obligatoire effectuée en début de cure.

Parmi toute une gamme de soins appropriés, citons notamment le bain bouillonnant, le bain hydromassant, la douche sous-marine, l'algotherapie, l'électrothérapie, le pressothérapie, la rééducation sous l'eau et les boues marines.

Cette cure de santé et de remise en forme est très profitable en cas de fatigue, mais elle entre également dans les programmes de rééducation. En fait, elle bénéficie à tout le monde, quel que soit son état de santé.

## PROGRAMME

### Dimanche 27 septembre

Départ en car de Lausanne (8 h) et Genève (9 h). Déjeuner en cours de

route. Arrivée en fin d'après-midi à l'Hôtel Mercure\*\*\* au centre Thalassa Port-Camargue.

### Du 28 septembre au 3 octobre

Cure «santé et remise en forme», tonifiante ou relaxante, selon les besoins de chacun. Excellente pour la fatigue, le stress, la prévention et la rééducation.

### Dimanche 4 octobre

Départ de la Camargue dans la matinée. Déjeuner en cours de route. Arrivée en Suisse romande en fin de journée.

**Prix par personne: Fr. 1695.-.**

(Supplément single Fr. 315.-).

### Inclus dans le prix:

Transport en car; quatre soins personnalisés par jour, prescrits à l'arrivée par le médecin; sept nuits à l'Hôtel Mercure\*\*\*; demi-pension; libre accès à «l'espace forme» qui comprend une piscine d'eau de mer couverte à 28 degrés, sauna, hammam, activités sportives proposées par un moniteur diplômé. Le prix ne comprend pas l'assurance annulation, la visite médicale, les repas strictement diététiques, la taxe de séjour, les extras et les boissons.

## BULLETIN D'INSCRIPTION

**Je m'inscris/Nous nous inscrivons  
pour le voyage Thalassa Port-Camargue  
du 27 septembre au 4 octobre**

NOM ..... NP/LOCALITÉ .....

PRÉNOM ..... RUE .....

NOM ..... TÉL. .....

PRÉNOM ..... SIGNATURE .....

Bulletin à envoyer, rempli et signé, à Carlson Wagonlit Travel, Gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021/320 72 35.

**ATTENTION: NOMBRE DE PLACES LIMITÉ!**